

# **Informativa sulla privacy per il portale del lavoro di Swisscom**

<b>1.</b>	<b>Informazioni generali.....</b>	<b>1</b>
<b>2.</b>	<b>Chi è il responsabile del trattamento dei tuoi dati personali? .....</b>	<b>2</b>
<b>3.</b>	<b>Quali dati trattiamo?.....</b>	<b>2</b>
<b>4.</b>	<b>Finalità del trattamento.....</b>	<b>3</b>
<b>5.</b>	<b>A chi divulgiamo i tuoi dati personali? .....</b>	<b>4</b>
<b>6.</b>	<b>Se divulgiamo i dati personali all'estero?.....</b>	<b>5</b>
<b>7.</b>	<b>Per quanto tempo conserviamo i tuoi dati personali?.....</b>	<b>5</b>
<b>8.</b>	<b>Come proteggiamo i tuoi dati personali.....</b>	<b>6</b>
<b>9.</b>	<b>Quali sono i tuoi diritti in relazione ai tuoi dati personali? .....</b>	<b>6</b>
<b>10.</b>	<b>Possiamo modificare la presente informativa sulla privacy? .....</b>	<b>7</b>

## **1. Informazioni generali**

La presente Informativa sulla privacy si applica a tutte le persone che si candidano per una posizione presso Swisscom SA, Swisscom (Svizzera) SA o un'altra società del Gruppo Swisscom in Svizzera (ciascuna "Swisscom" o "noi").

Nella presente Informativa sulla privacy troverai informazioni su come trattiamo i dati personali nell'ambito del processo di candidatura. Per "dati personali" si intendono tutte le informazioni che possono essere collegate a una persona specifica e per "trattamento" si intende qualsiasi trattamento di tali dati, ad esempio l'ottenimento, l'utilizzo e la divulgazione. Rispettiamo la tua privacy e i tuoi diritti personali. Per questo motivo, il trattamento responsabile e conforme alla legge dei dati personali è molto importante per noi.

La presente informativa sulla privacy si applica in aggiunta all'[informativa sulla privacy](#) esistente sul nostro sito web, che ti informa su come trattiamo i tuoi dati personali al di fuori della tua richiesta, ad esempio in relazione alla tua visita al nostro sito web. Inoltre, per tutte le domande relative ai cookie, il nostro sito web [Cookie Policy](#).

## **2. Chi è il responsabile del trattamento dei tuoi dati personali?**

La società Swisscom per la quale stai presentando la tua candidatura è il "responsabile del trattamento dei dati" ai sensi della presente Informativa sulla privacy, vale a dire l'entità principalmente responsabile ai sensi della legge sulla protezione dei dati.

Se hai domande sulla protezione dei dati, puoi contattarci come segue

- Tramite il modulo di contatto (modulo di contatto del portale del lavoro per tutte le questioni ad eccezione delle richieste di informazioni)
- Per le richieste di informazioni:
  - a. per posta: Swisscom (Svizzera) SA, Legal & Regulatory, Data Protection, P.O. Box, 3050 Bern (allegando una copia della tua carta d'identità/passaporto)
  - b. per e-mail: [Auskunft.Datenschutz@swisscom.com](mailto:Auskunft.Datenschutz@swisscom.com)

## **3. Quali dati trattiamo?**

Trattiamo i tuoi dati di candidatura (ad esempio i documenti che ci invii, come il tuo CV o le tue referenze, e le informazioni che ci rivelhi durante i colloqui o le valutazioni) se riguardano la tua idoneità al contratto di lavoro o con il tuo consenso separato. Le informazioni sulle finalità di questo trattamento sono riportate nella sezione 4. Non sei obbligato a rivelarci i tuoi dati.

Se ci fornisci dati relativi ad altre persone (ad esempio informazioni sulle persone di riferimento), presumiamo che tu sia autorizzato a farlo e che tali dati siano corretti. Inviando i dati di terzi, ci confermi che ciò è vero. Ti preghiamo inoltre di assicurarti che tali terze parti siano state informate della presente informativa sulla privacy (ad esempio tramite un riferimento alla presente informativa sulla privacy).

In relazione alla tua candidatura, trattiamo i seguenti dati personali, nella misura in cui ne siamo o ne veniamo a conoscenza:

**Dati anagrafici e informazioni di contatto:** Alcuni dati di base che ci servono per valutare, giustificare ed eventualmente eseguire un contratto di lavoro, compresa la comunicazione con te. Ad esempio, il tuo nome e cognome, l'indirizzo di casa, il numero di telefono, l'indirizzo e-mail, la data di nascita, le conoscenze linguistiche, lo stato civile, il permesso di lavoro e di soggiorno, le fotografie e i video, i dettagli su hobby e interessi, ecc;

**Dati relativi alla tua posizione attuale e alle condizioni organizzative per un'eventuale assunzione:** ulteriori informazioni su di te, sulla tua attuale occupazione e sulle condizioni organizzative, ad esempio informazioni sul periodo di preavviso del contratto di lavoro in corso, dati relativi alla tua posizione, al rendimento professionale, al contenuto del lavoro e alla soddisfazione sul lavoro, alla retribuzione desiderata, alla tua motivazione, informazioni su esigenze particolari in relazione all'impiego, ecc;

**Candidature, background professionale, formazione e aggiornamento professionale:**

Dettagli sulla tua carriera, sulle tue qualifiche, sulla tua formazione e altri dati, ad esempio CV, dettagli su certificati, diplomi, referenze o conferme di lavoro e altri dettagli su capacità, competenze e qualifiche, dettagli su precedenti lavori e datori di lavoro, referenze e relativi recapiti, informazioni da referenze, informazioni da registri ufficiali, dettagli da colloqui, valutazioni e test attitudinali, dettagli su mandati esterni, uffici e funzioni, ecc;

**Aspettative salariali:** Dati sulla retribuzione e sui benefici, quali livello e importo dello stipendio, bonus, azioni, opzioni su azioni, assicurazioni e altri benefici;

**Informazioni sull'account utente:** Nome utente (nome di login), password e indirizzo e-mail;

**Dati di identificazione elettronica:** Potremmo anche visualizzare i profili accessibili pubblicamente e relativi al lavoro sui social media (ad esempio tramite Easy Apply di LinkedIn, XING, il nostro sito web);

**Dati di interazione e di utilizzo:** Corrispondenza, messaggi vocali registrati, data e ora di una telefonata, data e ora di accesso al portale del lavoro, indirizzo IP del dispositivo finale utilizzato, tipo di dispositivo finale utilizzato, sistema operativo utilizzato (ad es. Microsoft Windows plus version);

**Informazioni relative ai consensi:** Nel caso in cui altri dati personali vengano elaborati con il tuo consenso separato, elaboriamo i dati corrispondenti, compresa la data, l'oggetto e, se applicabile, la revoca del tuo consenso.

#### 4. Finalità del trattamento

Trattiamo i dati di cui alla [sezione 3](#) per vari scopi in relazione alla tua candidatura, in particolare per i seguenti scopi:

**Verifica dei documenti di candidatura e dell'idoneità di un candidato al lavoro,** ad esempio verificando la tua identità, i tuoi risultati accademici o le tue qualifiche, valutando l'idoneità per una posizione specifica presso di noi, effettuando valutazioni, test o valutazioni attitudinali (assessment) appropriate per il posto vacante in questione, nonché verificando le referenze, effettuando controlli sul background o sulla sicurezza (se necessario);

**Preparazione e finalizzazione dei contratti di lavoro,** ad esempio redazione, negoziazione e finalizzazione del contratto di lavoro;

**Comunicazione** nell'ambito dei colloqui di lavoro e della gestione delle candidature (di persona, per telefono o per via elettronica);

**Assegnazione di un bonus di collocamento:** se una persona che lavora presso Swisscom ti ha segnalato un'offerta di lavoro tramite Workday, può ricevere informazioni sul tuo stato di candidato (rifiuto o offerta di lavoro) in relazione al bonus di collocamento a cui ha diritto;

**Garanzia di qualità e miglioramento della gestione dei candidati** attraverso analisi statistiche dei tuoi dati di candidatura in forma anonima e aggregata (ad esempio, sesso e lingua, durata del processo di candidatura) e valutazione del sondaggio sul processo di candidatura che hai completato;

**Lotta all'abuso:** questo include in particolare le analisi per individuare, prevenire ed eliminare l'abuso del portale del lavoro.

**Garantire le operazioni commerciali e altri scopi di sicurezza,** ad esempio la sicurezza degli edifici, compresi i controlli di accesso. Documentazione di incidenti di sicurezza, violazioni di dati, reclami, interazioni con autorità e terze parti e altri eventi rilevanti e misure corrispondenti che ti riguardano o che contengono informazioni su di te;

**Indagini e procedimenti legali,** ad esempio la prevenzione, l'investigazione e il perseguimento di possibili comportamenti scorretti da parte di un candidato al lavoro contro la legge, compresa l'investigazione di reclami, suggerimenti e obiezioni, la valutazione delle misure di monitoraggio e lo svolgimento di indagini, la partecipazione a indagini e procedimenti ufficiali e l'affermazione, l'esercizio o la difesa di rivendicazioni legali.

## 5. A chi divulgiamo i tuoi dati personali?

In linea di principio, solo le persone coinvolte nella candidatura hanno accesso ai tuoi dati personali, in particolare gli specialisti HR di Swisscom e i potenziali superiori, eventualmente futuri colleghi di squadra ("principio della necessità di sapere"). Queste persone sono soggette all'obbligo di riservatezza e sono sensibilizzate alla protezione e alla sicurezza dei dati.

Possiamo divulgare i dati personali ad altri destinatari se ciò è necessario per gli scopi dichiarati ([sezione 4](#)) e nella misura consentita dalla legge. Si tratta, in particolare, di destinatari appartenenti alle seguenti categorie:

**Ex datori di lavoro e persone di riferimento,** ad esempio se verifichiamo una candidatura e riceviamo informazioni su di te durante il processo (a condizione che abbiano il tuo consenso a farlo).

**Fornitori di servizi:** lavoriamo con fornitori di servizi in Germania e all'estero, ad esempio fornitori di servizi IT, fornitori di servizi di manutenzione e assistenza o Workday, Inc. come fornitore di servizi di gestione delle applicazioni, ecc. L'informativa sulla privacy di Workday, Inc. è disponibile all'indirizzo <https://www.workday.com/en-us/privacy.html>. Nell'ambito dei loro compiti, i nostri fornitori di servizi possono trattare i tuoi dati personali. Selezionando i fornitori di servizi e attraverso accordi contrattuali adeguati, garantiamo che la protezione dei dati sia rispettata durante l'intero trattamento dei tuoi dati personali, anche da parte di tali fornitori di servizi. Il trattamento dei tuoi dati personali è garantito anche da tali fornitori di servizi.

**LinkedIn, Xing e altre piattaforme di social media:** Puoi candidarti per un lavoro con noi anche utilizzando il tuo profilo su alcune piattaforme di social media. In questo caso, la rispettiva piattaforma saprà che ti stai candidando con noi. Le piattaforme di social media tratteranno i dati anche a loro nome; a tal proposito, si rimanda all'informativa sulla privacy della piattaforma corrispondente.

**Filiali:** Se la tua candidatura viene presa in considerazione per una posizione presso un'altra filiale di Swisscom, potremmo divulgare i dati personali anche a questa filiale.

**Organizzazioni di settore e altri enti**, ad esempio club, associazioni, ecc. in cui sei coinvolto in relazione al tuo attuale contratto di lavoro;

**Autorità statali e organismi ufficiali** se lo riteniamo necessario per rispettare leggi e regolamenti o per verificarne l'osservanza, per rispondere alle richieste delle autorità competenti (ad esempio nell'ambito di un'indagine penale) o per partecipare a indagini e procedimenti ufficiali o giudiziari.

**Parti coinvolte in procedimenti giudiziari**, ad esempio parti avversarie e altre parti, esperti, testimoni, ecc.

## **6. Se divulgiamo i dati personali all'estero?**

I destinatari dei dati non si trovano solo in Svizzera. Ciò vale in particolare per alcuni fornitori di servizi. Nell'ambito della gestione delle applicazioni, Swisscom si affida anche a prodotti e servizi di produttori e fornitori dello Spazio Economico Europeo ("SEE"; comprendente gli Stati membri dell'UE e dell'EFTA ad eccezione della Svizzera), che possono accedere ai dati delle applicazioni sui sistemi di Swisscom dall'estero o elaborarli presso la loro sede all'estero nell'ambito dell'evasione degli ordini, ad esempio nella fornitura di servizi di manutenzione/assistenza.

I destinatari possono quindi trovarsi anche al di fuori della Svizzera, in particolare in Germania e Spagna, o eventualmente anche negli Stati Uniti. Ad esempio, potremmo trasferire i dati ad autorità e altre persone all'estero se siamo obbligati per legge a farlo o, ad esempio, nell'ambito di un procedimento legale. Attualmente non tutti questi paesi garantiscono un livello di protezione dei dati equivalente a quello della legge svizzera. Compensiamo il livello di protezione inferiore con contratti adeguati, in particolare con le clausole contrattuali standard emesse dalla Commissione Europea e riconosciute dall'Icaricato federale della protezione dei dati e delle informazioni (FDPIC). Ulteriori informazioni e una copia di queste clausole sono disponibili al seguente indirizzo <https://www.edoeb.admin.ch/de/dokumentation-datenschutz>

## **7. Per quanto tempo conserviamo i tuoi dati personali?**

Conserviamo i tuoi dati personali per tutto il tempo necessario a svolgere lo specifico processo di candidatura o per ottemperare ai requisiti di legge e per tutto il tempo in cui

abbiamo un interesse legittimo a conservarli (ad esempio, per scopi di documentazione e conservazione delle prove e per la protezione e la difesa di rivendicazioni legali). Se riusciremo a prenderti in considerazione per la posizione per cui ti sei candidato, conserveremo i tuoi dati personali anche per la durata del contratto di lavoro.

I tuoi dati di candidatura saranno conservati ed elaborati per il tempo necessario a raggiungere gli scopi per cui sono stati raccolti. Se la tua candidatura non viene accettata, conserveremo i tuoi dati per un periodo di 24 mesi dalla tua candidatura, a condizione che tu sia d'accordo, al fine di verificare la tua idoneità a ricoprire un'altra posizione o per scopi legati a successive candidature o offerte di lavoro e per poterti contattare. I tuoi dati saranno poi cancellati. Se non è stato dato il consenso per questa procedura, cancelleremo definitivamente i tuoi dati personali una volta completato il processo di candidatura. Ci riserviamo il diritto di conservare i dati che siamo obbligati a conservare in base alle leggi e ai regolamenti vigenti.

## **8. Come proteggiamo i tuoi dati personali**

Adottiamo adeguate misure tecniche (ad esempio regolamenti e restrizioni di accesso) e organizzative (in particolare istruzioni e direttive) per proteggere i tuoi dati personali e le adattiamo continuamente agli sviluppi tecnici.

## **9. Quali sono i tuoi diritti in relazione ai tuoi dati personali?**

Hai alcuni diritti in relazione ai tuoi dati personali da noi trattati:

**Informazioni:** hai il diritto di ricevere informazioni sui tuoi dati personali da noi trattati in qualsiasi momento, per iscritto e in linea di massima gratuitamente.

**Rettifica:** Puoi richiedere la rettifica, il completamento o l'aggiornamento dei tuoi dati personali in qualsiasi momento e gratuitamente se questi non sono corretti.

**Obiezione e cancellazione:** puoi anche richiedere in qualsiasi momento che interrompiamo il trattamento dei tuoi dati personali e li cancelliamo se non siamo obbligati a continuare a trattarli o a conservarli e se non è necessario per gestire il contratto di lavoro.

**Revoca del consenso:** Se trattiamo i tuoi dati personali sulla base del tuo consenso (vedi [sezione 3](#)), puoi revocare tale consenso in qualsiasi momento. Tale revoca è efficace solo per il futuro.

Alcuni di questi diritti potrebbero non essere applicabili in singoli casi e noi potremmo avere il diritto o l'obbligo di limitare o posticipare il soddisfacimento di un diritto. In tal caso, ti informeremo di conseguenza. Hai anche il diritto di presentare un reclamo all'Autorità Federale per la Protezione dei Dati e l'Informazione se non sei d'accordo con il trattamento dei tuoi dati personali da parte nostra.

## **10. Possiamo modificare la presente informativa sulla privacy?**

Ci riserviamo il diritto di modificare la presente informativa sulla privacy in qualsiasi momento. In ogni caso si applica la versione pubblicata sul portale del lavoro.

*Questa è una traduzione del documento originale in lingua tedesca. In caso di controversia legale, farà fede la versione tedesca.*